

**Initiative Group of
Independent Human Rights Defenders
of Uzbekistan**

**International
Partnership
for Human Rights**

**Репрессии и эксплуатация
фермеров и сельских общин в Узбекистане**

*Сообщение для 12ого Форума ЕС-НПО по правам человека,
Брюссель, 12-13 июля 2010*

Это сообщение посвящено политике репрессии и эксплуатации в отношении фермеров и сельских общин в Узбекистане, а также нарушениям фундаментальных прав человека этих групп, включая нарушения экономических и социальных прав, а также гражданских прав и свобод. Этот материал в первую очередь основывается на информации, полученной благодаря исследованию и мониторингу Инициативной группы независимых правозащитников Узбекистана. В нем также будут даны рекомендации ЕС и остальным представителям мирового сообщества о том, как подойти к описанным проблемам в своем взаимодействии с властями Узбекистана.

Инициативная Группа Независимых Правозащитников Узбекистана (ИГНПУ) – независимая неправительственная организация, которая выступает за защиту и соблюдение прав человека в Узбекистане. Базирующаяся в Ташкенте ИГНПУ состоит из 9 региональных отделений, и включает 156 членов в различных регионах Узбекистана.

Инициативная Группа Независимых Правозащитников Узбекистана

г. Ташкент 700069, Сабир Рахимовский район,

ул.Файзибаланд дом 3 «В», кв. 36.

Узбекистан

Тел.: +998-71- 228-04-14, + 998-71- 248-80-26.

E-mail: surat.i@rambler.ru

Международное партнерство по правам человека (МППЧ) – некоммерческая неправительственная организация, расположенная в Брюсселе, чья цель состоит в том, чтобы оказывать поддержку местным общественным организациям и помогать им привлечь внимание международного общества к проблемам соблюдения прав человека в их странах. В частности, МППЧ сотрудничает с местными партнерами, чтобы продвигать прав уязвимых групп лиц, которые являются объектом дискриминации и нарушений прав человека.

Международное партнерство по правам человека

Блвд. Бисшоффшеим 11/8,

1000 Брюссель, Бельгия

тел.: +32-475 39 2121

Email: IPHR@IPHRonline.org

[Http://www.IPHRonline.org](http://www.IPHRonline.org)

Краткое содержание:

Сельское хозяйство в Узбекистане продолжает работать по принципам административно-командной системы. Фермерам отказывается в праве собственности на землю, на которой они работают, и именно государство определяет, что они должны выращивать, сколько они должны производить и за какую цену они должны продавать свою продукцию. Фермеры, которые не выполняют требования, определенные государством в своей работе, могут быть выгнаны с земель, которые они взяли в наем.

Сельскохозяйственная политика осуществляется посредством жесткого подхода приказов сверху. Местные власти часто осуществляют свои полномочия самовольно и непропорционально, для того чтобы выполнить приказы сверху и угодить центральным властям. Запугивание и давления используются для того, чтобы осуществлять контроль над фермерами. Коррупция также широко распространена. Фермеры, например, должны платить за «крышевание», чтобы избежать проблем.

В то время как доходы от сельского хозяйства монополизированы государством, фермеры пытаются жить, сводя концы с концами на ту мизерную компенсацию, которую им платят за их урожай. Значительная часть сельских жителей страны живут за гранью бедности.

Систематическая эксплуатация идет при годовом сборе хлопка, так называемом белом золоте Узбекистана. Власти продолжают массовую мобилизацию несовершеннолетних студентов и учащихся школ для участия в сборе урожая, тяжелой и трудоемкой работе, за которую им практически ничего не платят.

Независимые активисты гражданского общества, которые осмеливаются говорить об этих злоупотреблениях против фермеров и других сельских жителей, подвергаются преследованиям.

1. Важность и структура сельского хозяйства в Узбекистане

Сельское хозяйство остается ключевым фактором узбекской экономики, давая занятость одной трети рабочей силы и принося около 20% в ее ВВП¹. Около 60% населения Узбекистана живет в сельских районах.

В Узбекистане не было никакой приватизации сельскохозяйственных земель со времен распада Советского Союза, поэтому вся земля находится в руках государства. Эта государственная земля сдается в аренду фермерам посредством различных соглашений обычно на период, варьирующийся от 10 до 49 лет.

Изначально советские колхозы (коллективные хозяйства) и совхозы (советские хозяйства) были превращены в производственные кооперативы большого масштаба и в акционерные общества размером в 1000 гектар и больше. Однако с начала этого столетия идет реформа превращения огромных коллективных хозяйств в фермерские хозяйства размером от 10 до 150 гектаров. Примерно 80% посевной земли страны теперь обрабатывается фермерскими хозяйствами². Более того, существуют как называемые дехканские хозяйства на маленьких участках земли (менее 1 гектара), отданные под семейные наделы для выращивания овощей и скота для семейных нужд.

2. Сущность административно-командной системы

В то время как развитие фермерских хозяйств преподавалось как форма приватизации сельского хозяйства в Узбекистане, эти хозяйства функционируют на базе договоров аренды земли, заключенных с государством, и фермеры не могут свободно решать, как использовать землю, которую они арендуют.

В соответствии с действующим постановлением правительства, которое в действительности противоречит «Закону о фермерских хозяйствах»³, договоры об аренде должны предусматривать, какие участки земли должны быть отведены на посевы, какие сельскохозяйственные культуры должны выращиваться и сколько продукции фермеры должны производить. Большая часть урожая должна быть продана монопольным государственным покупателям по фиксированным ценам, которые остаются на низком уровне, что приводит к тому, что фермеры еле сводят концы с концами. У них также есть совсем немного (если вообще есть) возможностей продать их продукты самостоятельно или экспортировать их в соседние государства, где цены в несколько раз выше.

¹ Информация получена из <http://www.worldbank.org.uz/>

² Государственный комитет Республики Узбекистан по статистике, «Сельское хозяйство Республики Узбекистан 2006» (2007),

³ «Фермеры Узбекистана расстаются с землей и отдадут «долги» государству», 7 января 2009, <http://www.ferghana.ru/article.php?id=6011>

Внутри вертикальной структуры, местные власти, под руководством своих администраторов (хокимов) усердно осуществляют сельскохозяйственную политику, выполняя решения и приказы сверху, часто используя самовольные и неправомерные методы в своих попытках осуществлять контроль над фермерами.

Местные власти решают вопросы выделения земли в аренду – этот процесс принятия решений не раз критиковался как непрозрачный и несправедливый⁴. Фермеры, которым дали большие земельные угодья в аренду, предполагается, часто добивались этого путем подкупа правительственных чиновников. Местные власти также осуществляют надзор над использованием земель и следят за соответствием работы фермеров требованиям соглашений об аренде, нарушение которых может привести к санкциям и даже к конфискации земли и ликвидации ферм⁵. Фермеров наказывают даже тогда, когда они не выполняют план по не зависящим от них обстоятельствам: например, из-за неблагоприятных погодных условий или если государство не обеспечило их вовремя удобрениями, водой для полива⁶.

Местные власти часто запугивают и оказывают давление на фермеров и требуют платить за «крышевание», угрожая иначе сфабриковать судебные дела против них. Такие «оплаты» уменьшают еще больше доходы фермеров.

По распоряжению президента под номером 3077 о мерах по оптимизации размеров земельных участков, принятому в конце 2008⁷, местные власти начали кампанию, направленную на то, чтобы заставить фермеров, арендующих небольшие земельные угодья, «добровольно» сдать свои фермерские хозяйства для укрупнения угодий. В десятках районах Ферганской, Андижанской, Ташкентской, Кашкадарьинской и Сурхандарьинской областей, фермеры были вынуждены покинуть свои земельные угодья, получены ими в аренду на срок до 49 лет. Им помимо всего прочего угрожали заведением уголовных дел, если они не подчинятся. Такие фермеры остались без земель, а потом и без работы.

3. Постоянная эксплуатация при выращивании хлопка

Большая часть фермеров Узбекистана выращивает хлопок, который является очень важным элементом национальной экономики, потому что Узбекистан является третьим в мире по

⁴ Институт по освещению войны и мира, «Проблемные реформы фермерских хозяйств Узбекистана» (на английском), 4 февраля 2006, <http://www.iwpr.net>

⁵ Дейбницкий Институт сельскохозяйственного развития в Центральной и Восточной Европе, «Преимущество и изменения: реформы по использованию земли и воды в сельском Узбекистане» (на английском) (2008), стр.32 http://www.iamo.de/dok/sr_vol43.pdf

⁶ Институт по освещению войны и мира, «Проблемные реформы фермерских хозяйств Узбекистана» (на английском), 4 февраля 2006, <http://www.iwpr.net>

⁷ «Фермеры Узбекистана расстаются с землей и отдадут «долги» государству», 7 января 2009, <http://www.ferghana.ru/article.php?id=6011>

экспорту хлопка⁸. Выращивание хлопка очень трудоемкая работа, особенно во время сбора урожая.

Почти весь хлопок в Узбекистане до сих пор собирается вручную из-за отсутствия соответствующего оборудования по сбору урожая. Каждый год во время сезона урожая, власти закрывают школы и посылают тысячами студентов и школьников (большинству нет и 18 лет) собирать хлопок. Они тяжело работают целыми днями и им платят мизерные зарплаты (примерно 5 центов США за килограмм), которыми они должны часто покрывать расходы на еду и транспорт. В других случаях фермеров заставляют предоставлять еду студентам и детям, которые участвуют в сборе урожая.

Выговорами и угрозами поставить плохие оценки детей заставляют работать и выполнять ежедневный план по количеству собранного хлопка (обычно 30-40 кг.) Помимо тяжелых условий труда, плохого питания и неадекватных условий проживания, чрезмерное использование химических дефолиантов на хлопковых полях перед сбором урожая угрожает здоровью детей. Из-за вынужденного участия в сборе урожая хлопка, дети пропускают школу вплоть до трех месяцев⁹.

Также взрослых иногда заставляют участвовать в сборе хлопка против их желания, а тем, кто откажется подчиниться, могут быть наложены «штрафы».

В принципе требование о том, чтобы фермеры, выращивающие хлопок, продавали его государственным компаниям, теперь применяется только к части их урожая. Однако это при условии, что фермеры выполняют производственный план, который обычно установлен на очень высоком уровне. Поэтому на практике фермеры часто вынуждены отдавать весь урожай хлопка государственным компаниям¹⁰. В то время как эти компании платят фермерам только часть реальной цены за хлопок, этот хлопок потом продается за границу по мировым ценам, таким образом получается огромная прибыль. Большая часть такой прибыли, предполагается, оседает в карманах коррупционных чиновников.

⁸ См. <http://www.cotton.org/econ/cropinfo/cropdata/rankings.cfm>

⁹ Для более подробной информации о принудительном детском труде во время сбора хлопка, см. сайт Узбекско-немецкого форума по правам человека <http://uzbekgermanforum.org/content/about-forced-child-labor-uzbekistan>, и Ассоциации по правам человека в Центральной Азии, «Принудительная работа в Узбекистане» (на английском), февраль 2010, http://www2.ohchr.org/english/bodies/hrc/docs/ngos/AHRCA_Uzbekistan_98.pdf

¹⁰ Ассоциации по правам человека в Центральной Азии, «Принудительная работа в Узбекистане» (на английском), февраль 2010, http://www2.ohchr.org/english/bodies/hrc/docs/ngos/AHRCA_Uzbekistan_98.pdf, Организация по окружающей среде, «Белое золото - реальная стоимость хлопка» (на английском) (2005), стр. 18, http://www.ejfoundation.org/pdf/white_gold_the_true_cost_of_cotton.pdf

4. Бедность, безработица и миграция в сельских районах

Бедность распространена в сельской местности Узбекистана. Оценивается, что около 25% населения всей страны живут за чертой бедности и две третьих из них живут в сельских районах¹¹.

Многие сельские жители потеряли свою работу в процессе преобразования сельскохозяйственных кооперативов и компаний в фермерские хозяйства, и уровень безработицы и неполной занятости в сельских районах очень высок. Комитет по экономическим, социальным и культурным правам выразил обеспокоенность «отсутствием возможностей в области трудоустройства для низко квалифицированных жителей сельских районов», а также призвал принять меры для стимулирования развития сел и поощрять местные инициативы в области трудоустройства¹².

Узбекские власти, однако, не приняли адекватных мер для поддержания занятости. В контексте глобального экономического кризиса и растущего возвращения числа рабочих мигрантов, узбекское правительство инициировало амбициозную программу по созданию рабочих мест в 2009 году. Эту программу критиковали за ее непродуманность и за обеспечение занятости сомнительными способами. По сообщениям, программа осуществлялась в особенно жесткой форме в сельской местности, где фермеров заставляли нанимать работников, в которых они не нуждаются и которым они не могут платить из-за их мизерных доходов¹³.

Из-за отсутствия возможностей дома, особенно в сельской местности, несколько миллионов узбеков¹⁴ покинули Узбекистан в последние года, чтобы работать в России, Украине, Беларуси, Казахстане и других странах. Сотни тысяч из них, предполагается, вернулись в Узбекистан из-за глобального экономического кризиса и, таким образом, добавляют больше напряжения ситуации с занятостью и средствами к существованию в сельских районах¹⁵.

5. Угрозы защиты прав фермеров

Про-правительственные НПО, которые, предположительно, были основаны для того, чтобы защищать права фермеров, не предоставляют эффективной помощи или поддержки

¹¹ См. цифры <http://www.developmentandtransition.net/index.cfm?module=ActiveWeb&page=WebPage&DocumentID=618>

¹² Заключительные замечания Комитета по экономическим, социальным и культурным правам, Тридцать пятая сессия, 7-25 ноября 2005 года, <http://daccess-dds-ny.un.org/doc/UNDOC/GEN/G06/402/10/PDF/G0640210.pdf?OpenElement>

¹³ «Узбекистан: Планы Ташкента по созданию рабочих мест могут разжечь сельское недовольство», 21 мая 2009 (на английском), <http://www.eurasianet.org/print/58884>

¹⁴ Приблизительное число узбекских рабочих мигрантов варьируется от 2 до 8 миллионов (включая сезонных мигрантов). Институт Центральной Азии и Кавказа, «Рабочая миграция в Центральной Азии: влияние глобального экономического кризиса» (на английском), май 2009, стр. 16, <http://www.silkroadstudies.org/new/docs/silkroadpapers/0905migration.pdf>

¹⁵ «Узбекистан: социальная проблема надвигается, как рабочие мигранты возвращаются с нечем делать» (на английском), 19 марта 2009, <http://www.eurasianet.org/departments/insightb/articles/eav031209.shtml>

фермерам, которые сталкиваются с проблемами со стороны властей. В то же время, независимые правозащитники, которые высказываются против нарушений прав фермеров, все чаще становятся целью преследования.

Многие правозащитники в Узбекистане работают на региональном и местном уровнях, и поэтому деятельность по продвижению прав фермеров и другого сельского населения является центральной частью их работы. В последние годы несколько активистов по правам человека были арестованы, отданы под суд и посажены по политическим мотивам из-за их усилий по защите прав фермеров.

В ноябре 2009 года Ганихон Маматханов, правозащитник, работающий в регионе Фергана по продвижению прав фермеров, был приговорен к пяти годам тюрьмы по обвинению во взяточничестве и мошенничестве. Он был арестован с очевидным подлогом, когда деньги были ему подкинута. Маматханов расследовал и критиковал негативные последствия идущей земельной реформы (более подробно в части 2), и только за несколько дней перед его арестом, он отправил открытое письмо президенту Каримову по этому вопросу. Ему также перед этим угрожали¹⁶. Здоровье Маматханова, по сообщениям, сильно ухудшилось во время его пребывания в тюрьме, и членам его семьи не всегда позволено приносить ему лекарства, в которых он нуждается из-за проблем с сердцем и других проблем со здоровьем¹⁷.

¹⁶ Обсерватория по защите правозащитников, «Приговор г. Ганихону Маматханову 5 лет лишения свободы» (на английском), 27 ноября 2009, <http://www.omct.org/index.php?id=&lang=eng&actualPageNumber=4&articleSet=Appeal&articleId=8933>; Хьюман Райтс Вотч, «Узбекистан: очередному правозащитнику грозит политически мотивированный приговор», 16 ноября 2009, <http://www.hrw.org/ru/news/2009/11/16>

¹⁷ Ассоциация по правам человека в Центральной Азии: «Принудительный труд в Узбекистане» (на английском), февраль 2010, стр. 16, http://www2.ohchr.org/english/bodies/hrc/docs/ngos/AHRCA_Uzbekistan_98.pdf

Рекомендации Европейскому Союзу и международному сообществу в целом:

Институты и страны члены Европейского Союза, а также представители других международных организаций и правительств должны поднять вопрос о ситуации с фермерами и другими сельскими общинами при обсуждении с узбекскими властями ситуации с правами человека. Они должны честно и открыто выразить озабоченность касательно нарушений прав человека в этой сфере, а также попросить разъяснений и призвать узбекское правительство:

- Принять эффективные меры для того, чтобы придать силу принципам добросовестного управления и стандартам прозрачности, ответственности и оперативности в осуществлении сельскохозяйственной политики на всех уровнях;
- Обеспечить, чтобы осуществление сельскохозяйственной политики сопровождалось справедливым обращением и уважением основных прав фермеров и сельскохозяйственных работников, включая право владеть имуществом, право на справедливые и благоприятные условия труда, право на справедливое вознаграждение за труд, право на достаточный жизненный уровень;
- Призвать к ответственности правительственных чиновников, вовлеченных в осуществление сельскохозяйственной политики, которые злоупотребляют своими полномочиями и чья деятельность способствовала запугиванию, давлению и нарушению фундаментальных прав человека фермеров и других сельских жителей, при этом должны быть применены соответствующее законодательство и международные стандарты;
- Немедленно положить конец использованию детской рабочей силы и других видах принудительного труда в годовом сборе урожая, а также позволить независимый мониторинг сбора урожая для того, чтобы гарантировать, что он идет в соответствии с международными обязательствами Узбекистана по правам человека;
- Принять меры, направленные на поддержание занятости в сельских районах, в условиях, гарантирующих основные права человека, включая право каждого человека на получение возможности зарабатывать себе на жизнь трудом, который он свободно выбирает или на который он свободно соглашается;
- Гарантировать, что активисты гражданского общества смогут предпринять действия для обеспечения основных прав фермеров и других сельских сообществ без того, что против них применялось запугивание и враждебные действия со стороны национальных властей на всех уровнях, и немедленно освободить всех активистов, которых посадили в тюрьму за мирные и законные акты протеста против существующего применения сельскохозяйственной политики.